Convocatoria de ponencias

Conferencia colaborativa

XXXVI Coloquio de la Asociación canadiense de traductología   
George Brown College, Toronto

4-6 de junio de 2025

¿Una conferencia colaborativa? Este posible equivalente en español de *unconference* (según el equivalente en francés que propone Termium) parece adecuado para lo que el Comité organizador propone este año: sin tema, sin invitados, solo intercambios sobre los temas de interés de USTEDES los participantes. Aunque la fórmula es atípica, la relevancia científica y pedagógica siguen siendo esenciales. Por lo tanto, cada propuesta será evaluada por nuestro Comité y solo se aceptarán propuestas cuya riqueza científica sea válida e interesante.

Dado que la idea de una conferencia de este tipo es modificar el formato tradicional y dejar más espacio para los intercambios, los invitamos a presentar propuestas en uno de los tres formatos siguientes:

- Póster científico: ¿Tiene una idea preliminar, pero no sabe si en realidad es buena ni cómo llevarla a cabo? ¿Por qué no proponer un póster e invitar a los asistentes a compartir sus reacciones? Este formato puede ser adecuado para estudiantes (ya sean de pregrado o posgrado) empezando su carrera, o para investigadores que se embarcan en un nuevo campo. Es la oportunidad perfecta para ver el interés que despierta su idea, pero también recibir comentarios útiles (pistas de explorción, literatura existente...) e incluso encontrar colegas que trabajen en el campo.

- Presentación corta (cinco minutos): ¿Le apasiona un tema, pero a veces siente que usted es la única persona que lo estudia? Este formato le permite realizar una “presentación de ascensor”: podrá presentar los entresijos de su investigación, hacer sus preguntas o proponer pistas de solución, e iniciar una conversación sin duda gratificante para todos.

- Mesa redonda: forme su grupo de tres a cinco personas y propongan una temática. La sesión durará 60 o 90 minutos (dependiendo de su propuesta y el número de panelistas), pero su panel solo tendrá 20 o 30 minutos para hablar. El resto del tiempo se dedicará a intercambios con otros asistentes. Por lo tanto, su presentación debe presentar el área de su interés y plantear preguntas claras que orienten el resto de la conversación.

¿Tiene una idea que no encaja en ninguno de los moldes ya propuestos? El principio de una conferencia colaborativa es precisamente salirse de los moldes. Por lo tanto, le invitamos a enviarnos un correo electrónico a [conferenceact2025@icloud.com](mailto:conferenceact2025@icloud.com) para dialogar al respecto.

Las ponencias o presentaciones podrán hacerse en español, francés o inglés. **La fecha límite para presentar una propuesta es el 15 de enero de 2025.** **Para enviar su propuesta, sírvase llenar el siguiente formulario y envíenoslo a** [**conferenceact2025@icloud.com**](mailto:conferenceact2025@icloud.com) **en formato Word**.

Formulario de propuesta de ponencia

|  |
| --- |
| Formato de propuesta |
|  Póster científico  Presentación corta (5 minutos)  Mesa redonda (en grupo) |
| Título y propuesta (**300 palabras**: figurarán en el programa del congreso) |
|  |
| Apellido, Nombre; Correo electrónico |
|  |
| País de afiliación |
|  |
| Afiliación |
|  |
| Diplomas (comience con el más reciente y especifique la disciplina)  **máximo 4 renglones** |
|  |
| Puestos ocupados relacionados con su propuesta (comience con el más reciente)  **máximo 5 renglones** |
|  |
| Publicaciones recientes y las relacionadas con su propuesta (comience con la más reciente) **máximo 10 renglones** |
|  |